

**Der Grosse Rat Le Grand Conseil
des Kantons Bern du canton de Berne**

Donnerstag (Vormittag), 20. November 2014

Finanzdirektion**50 2013.RRGR.1362 Fristverlängerung Vollzug
Fristverlängerungen für den Vollzug überwiesener Motionen und Postulate 2014**

Präsidentin. Nous avons la joie aujourd'hui de recevoir les membres du Bureau du Grand Conseil zougais, ils sont aussi présents à la tribune des visiteurs. Nous leur avons fait une visite le 3 juillet, et ce jour-là, ce qui m'a étonnée, c'est que le parlement zougais n'a pas de journal dans la salle du plénum. Ce n'est pas tout à fait interdit, mais ils n'ont plus en bas de journaux à leur disposition, et il y a donc beaucoup moins de journaux dans la salle et ils ne lisent plus le journal tel quel. On ne parle pas des tablettes. Liebe Kollegen aus dem Kanton Zug, meine sehr verehrte Herren, soyez les bienvenus dans le canton de Berne, dans notre Hôtel du gouvernement, qui sert de lieu de réunion au parlement bernois, mais pas seulement, puisque la ville de Berne siège aussi ici. Je vous souhaite de passer une bonne journée parmi nous, je vous souhaite d'intéressantes discussions lors de cette journée et je me réjouis de vous montrer Berne, mes camarades aussi, et surtout de vous faire apprécier Berne (*Applaus*). Nous continuons donc avec l'affaire numéro 50.

Der Regierungsrat beantragt:

M 197/2011 Meyer (Roggwil, SP). Übergriffe auf Kantonspersonal: Null Toleranz!
Behandlung im Grossen Rat: 13. Juni 2012
Beschluss Grosser Rat: Annahme

Fristverlängerung um ein Jahr, bis 2015

M 181/2012 SP-JUSO-PSA (Bhend, Steffisburg). Effiziente Leistungserbringung in den Informatikdiensten
Behandlung im Grossen Rat: 22. November 2012
Beschluss Grosser Rat: Annahme

Fristverlängerung um zwei Jahre, bis 2016

M 180/2012 SP-JUSO-PSA (Blaser, Steffisburg). Stopp der teuren Entmündigung durch externe Beratung – Stopp dem Umfragenwahn
Behandlung im Grossen Rat: 28. November 2012
Beschluss Grosser Rat: Annahme

Fristverlängerung um zwei Jahre, bis 2016

Präsidentin. Nous continuons avec l'affaire 50, la prolongation des délais. M. Burkhalter, ne prend pas la parole. Quelqu'un aimerait-il prendre la parole? – Ce n'est pas le cas, donc nous votons. Ceux qui sont d'accord sur cette proposition «Prolongation des délais de réalisation des motions et des postulats 2014» votent oui, ceux qui refusent votent non.

Abstimmung

Der Grosse Rat beschliesst:

Annahme

Ja	137
Nein	5
Enthalten	1

Präsidentin. Vous avez accepté cette prolongation.